

# PROJET 2016/2017

Création d'une chorale polonaise / utworzenie polskiej grupy wokalne

Podczas ostatniego spotkania na forum stow à tak¿e na café-rencontre, z entuzjazmem przyjeliscie **pomysł utworzenia rodzinnej grupy wokalne** **mogàcej zašpiewać kilka popularnych polskich piosenek** podczas uroczystości zwiàzanych z 40-leciem instnienia miasta Les Ulis, które przypada w 2017 roku. Idea projektu jest zaakcentowanie dlugoletniej obecności Polonii w naszym rejonie oraz wiekonarodowości w Les Ulis. Zaliczani jestešmy do tzw zintegrowanej grupy imigracyjnej co wcale nie oznacza, że nie podtrzymujemy polskich tradycji i języka. Słyniemy z tego ze jestešmy gošcinni, lubimy się bawić i śpiewać.... pokaźmy wièc że naprawde potrafimy to robić ! Mamy kilka dobrych miesiàcy by się do tego przygotować !



Zapraszam wièc wszystkich chëtnych : **doroslych i dzieci (mamy, taty i ich pociechy)** do włączenia się do projektu.

Poszukujemy równie¿ osoby mogàcej akompaniować grupie na skrzypcach, gitarze lub/i na pianinie. Ponadto potrzebny bédzie tak¿e dyrygent/chórmistrz ! Przekazcie znajomym i przyjaciółom którzy kochają muzykę i śpiew. Sami najlepiej wiecie jak koñczą się wieczory i spotkania przy ognisku. O nic wiècej nam nie chodzi ! Zdobylam od dyrygenta orkiestry i chóru w Pólnocnej Francji kopiè śpiewnika (słowa i akordy na gitarè). Jest w nich równie¿ kilka piosenek przetłumaczonych na język francuski !! W spisie sà z pewnością te które śpiewališcie w Polsce, na koloniach, zjazdach czy uroczystościach rodzinnych.... Im wiècej nas bédzie tym bédzie tym przyjemniej !



Durant les dernières rencontres au Forum des Associations et au café-rencontre, vous avez réagi avec enthousiasme à **l'idée de créer un groupe vocal familial pouvant chanter quelques chansons populaires polonaises** pendant les festivités liées au quarantième anniversaire de la création de la villes des Ulis qui doivent se derouler en 2017.

Ce projet soulignera la longue présence des Polonais dans notre région et l'aspect multiculturel des Ulis. Les Polonais sont perçus comme des citoyens particulièrement intégrés, ce qui ne signifie nullement que nous ne sommes pas fidèles à notre langue et nos traditions. Nous sommes reconnus pour être d'un accueil chaleureux, aimer la fête et le chant... Montrons donc que notre réputation n'est pas usurpée ; nous avons quelques bons mois pour nous y préparer !

J'invite donc tous les intéressés, adultes et enfants (les mamans, les papas et leurs chères têtes blondes) à se joindre au projet. Sont également souhaitées, les personnes pouvant accompagner le groupe musicalement (violon, guitare et/ou piano). Il faudra aussi un chef de chœur ! Faites passer l'information aux amis aimant la musique et le chant. Vous savez sûrement comment se terminent les rencontres près d'un feu de camp. Nous ne demandons rien de plus.

J'ai reçu d'un chef d'orchestre et de chorale du Nord de la France, une copie d'un recueil de chants (paroles et accords de guitare). Il y a même quelques chansons traduites en français !

Il y a sûrement dans ce recueil des airs que vous avez chantés en Pologne, en colonie de vacances, rencontres, ou fêtes familiales...

Plus nous serons nombreux, plus l'exercice sera joyeux !